



CITY AND COUNTY OF SAN FRANCISCO

OFFICE OF CIVIC ENGAGEMENT & IMMIGRANT AFFAIRS

Edwin M. Lee, Mayor
Naomi Kelly, City Administrator

Adrienne Pon, Executive Director

即時發佈

2017年2月21日星期二

聯絡：民政及移民辦事處（Office of Civic Engagement & Immigrant Affairs）

電話：415.581.2360 | 電郵：civic.engagement@sfgov.org

*****新聞發佈*****

新研究表明：三藩市移民的經濟實力

*綜合消費力達 71 億美元的外國出生的三藩市居民
為本地、州及全國經濟貢獻了 25 億美元*

加州三藩市 - 「民政及移民辦事處」(Office of Civic Engagement & Immigrant Affairs)與「三藩市移民權益委員會」(San Francisco Immigrant Rights Commission)發佈了有關移民在三藩市及縣的經濟貢獻的新資訊，揭示移民通過高稅率繳納、消費力及勞動力參與對本地經濟作出重大貢獻。該數據涵蓋所有「國會區」(Congressional Districts)，今天由「新美國經濟」(New American Economy)於全國發佈。

三藩市移民帶來超過 71 億美元的消費力，並且每年徵收總稅款逾 25 億美元，其中每年撥歸於聯邦政府達 17 億美元。三藩市有 12,576 位移民企業家提供基本的服務及工作。移民占三藩市總人口超過三分之一，並有 70% 以上的三藩市移民處於工作年齡（即 25-64 歲）。

『移民幫助推動本地經濟。這些數據更證明了移民對三藩市的文化及經濟昌盛作出了重大貢獻』，移民權益委員會主席及「愛爾蘭移民牧民中心」(Irish Immigration Pastoral Center)的行政主任 Celine Kennelly 曾講道。

『移民是三藩市及全國的核心』，民政及移民辦事處行政主任潘黃燕玲（Adrienne Pon）曾講道：『儘管面對諸多障礙以及不受歡迎的政策，他們仍願紮根於本地社區、恪盡職守並倡導為本地社區增添睿智、創意、多樣性以及提供資源』。

NAE研究基於2014年經濟與稅務數據，查看移民人口統計、勞動力、投票權、置業、稅務與消費力，以及創業方面的資訊。在全國，移民作為選民、消費者及納稅人，繼續對促進本地經濟發揮重要作用。

- **投票:** 2014年有1,910萬名移民合資格投票 - 這個團體可能在未來的選舉週期中發揮特別重要的作用。
- **置業:** 全國超過4000萬名移民在2014年美國住房財富總額增加了3.7萬億美元。其中大部分是可能因為移民遷入一度衰落的社區，幫助振興本地社區，使其對所有居民更有吸引力和安全。
- **稅務與消費力:** 在全國，移民在2014年賺了1.3萬億美元，貢獻了1,050億美元的州及地方稅，繳納了近2,240億美元的聯邦稅款，並且擁有近9,270億美元的消費力。

三藩市擁有145,946名合資格的移民選民以及37,279間移民自置房屋。移民企業家也作為屋主和地方稅基的貢獻者發揮重要作用。

『三藩市的經濟是來自世界各地勤奮創業移民的結果，他們為使這個城市成為世界級城市作出了重大貢獻』。「三藩市商會」（San Francisco Chamber of Commerce）臨時主席兼首席執行長 Dennis Conaghan 曾講道。

然而，儘管有實質證據表明他們對強勁經濟及強大美國所作出的貢獻，移民仍面臨強烈抵制與偏見。2017年2月16日，社區倡導者組織了『無移民日』（A Day without Immigrants），全國性抵制抗議新政府的移民政策。三藩市 Calle 24 拉丁文化區內的 La Palma Mexicatessen 餐廳（設立於1953年）的共同所有人 Theresa Pasi3n、Rub3n Ibarra 及 Ida Ibarra，一齊參與了抵制。Pasi3n 解釋道：『我們關閉，不是為了我們業務的自身利益，而是為了給予身為本國移民的我們支持。我們基於「美國夢」（American Dream）來到美國並有機會為家人建立一個更美好的將來』。Pasi3n 希望星期四的抵制所引致的財政影響在某種程度上得以受控。

『本市的移民工人來自社會各階層。不論他們從何處起步，他們努力工作，為經濟作出貢獻，是我們本地勞動力的支柱。「三藩市勞工議會」（San Francisco Labor Council）與我們的移民（正義勞工）中心「We Rise SF」將繼續支持所有工人』，三藩市勞工議會行政主任 Tim Paulson 說。

有關 NAE 研究的更多資訊，請訪問 www.sfgov.org/ocea。

民政及移民辦事處 – 三藩市民政及移民辦事處(OCEIA) 是一個辦理政策事務、遵從法例規定、提供直接服務及資助的辦事處，致力於倡導一個安全、全民參與及共融的三藩市縣，以讓每位民眾為之貢獻並促進其繁榮發展。OCEIA 的宗旨在於推廣共融政策並促進移民協助計劃以引領民生、經濟與語言的全面互融。計劃包括民政參與、公民入籍計劃、社區安全、日間勞工計劃 (Day Laborers)、「夢想三藩市」實習計劃 (DreamSF Fellows)、綜合移民服務以及語言資助與服務。OCEIA 亦為三藩市移民權益委員會參謀。網站：www.sfgov.org/oceia。

移民權益委員會-三藩市移民權益委員會(IRC) 是由市長及市參事委員會任命的公民諮詢機構。IRC 向市府官員及部門提供有關在三藩市居住或工作的移民問題及政策建議。成立於 1997 年的 IRC 由十五 (15) 名投票成員組成，十一 (11) 名成員由市參事委員會任命及四 (4) 名成員由市長任命。至少 8 名成員必須是移民到美國，委員會的每名成員任期為兩年。網站：www.sfgov.org/oceia/immigrant-rights-commission。

新美國經濟 (NAE) 匯集了超過 500 個共和黨、民主黨及無黨派市長與商業領袖支持移民改革，將有助於為美國人今天創造就業機會。NAE 成員包括全國超過 3500 萬人的市長和生產超過 1.5 萬億美元的企業商業領袖，在所有的經濟部門僱用超過 400 萬人，從農業到航空、酒店、高科技及媒體到製造業。NAE 成員們明白，移民對於維持美國所需的具生產效益、多樣化及靈活的勞動力以確保下一代繁榮，至關重要。請訪問 www.NewAmericanEconomy.org 以了解更多資訊。

###